

蔡登山 七十多年前的中苏文化交流

人们通常知道在新中国成立后的很长一段时间里，中苏两国关系密切，两国文化人互访频繁。其实，早在建国前，上世纪30年代，我国文化界名人画家徐悲鸿、影星胡蝶、京剧大师梅兰芳曾先后访问苏联，是中苏文化交流史上的一件盛事。

文_蔡登山

稿件提供_《老照片》

人们通常知道在新中国成立后的很长一段时间里，中苏两国关系密切，两国文化人互访频繁。其实，早在建国前，上世纪30年代，我国文化界名人画家徐悲鸿、影星胡蝶、京剧大师梅兰芳曾先后访问苏联，是中苏文化交流史上的一件盛事。

1935年2、3月间，梅兰芳应苏联对外文化协会邀请率团赴苏联演出。这是梅兰芳演艺生涯中的重要经历。从1935年年初开始，莫斯科和列宁格勒的街头巷尾，就张贴出印有“梅兰芳”三个中国字的广告，商店的橱窗里也陈列着大幅的梅兰芳戏装照片。《真理报》《消息报》《莫斯科晚报》等报纸不断刊登照片和文字，介绍中国的戏曲以及梅兰芳本人的情况。苏联对外文化协会还特意编印了三种俄文书籍，在剧院中发售。经过宣传，梅兰芳在这两座城市几乎成了家喻户晓的人物。

而与此

同时，苏联为纪念其电影事业创立十五周年，于1935年2月21日至3月2日在莫斯科举行国际电影展览会，邀请各国选派电影代表团参加。胡蝶当时是中国最红的影星，自然是出席苏联影展大会的不二人。



梅兰芳与胡蝶走下飞机悬梯的一刻。



选。于是发生了梅兰芳与胡蝶同行的情况。

胡蝶在她的回忆录中说，梅兰芳是一位沉默的谦厚君子，待人诚恳，她还向梅兰芳拜师学艺，唱京戏。他们一行人于3月13日抵莫斯科，苏联对外文化协会人员以及大使馆人员前来车站迎

接。同行人员的自传中，谈及梅兰芳在苏联的首场演出时说：“梅兰芳的首场演出安排在使馆的大客厅里，这里除了舞台和乐队的地方外，还可以容纳160位客人。首场剧目为《刺虎》，舞台的布景、华丽的戏装、新奇的音乐和剧目情节，在苏维埃首都引起了轰动，成为人们不断谈论的话题。后来，梅兰芳还在莫斯科大剧院上演了多出京剧，以及舞剑、舞缎带之类，



胡蝶（前排左二）与梅兰芳（二排右二）等访苏期间的集体合影。

演出持续了十个晚上，受到热烈欢迎，剧院每晚都爆满，剧票难以买到。”

令人叫绝的是，旅苏华侨踊跃看戏，演到妙处时，华侨都叫好而不是鼓掌，这种中国特色的大声叫好，使苏联人大感意外，成了苏京奇闻。又说，有一次梅兰芳特别高兴，到楼下餐厅去吃饭，他陪他们到了餐厅并点了菜，这时食客中有人发现了梅兰芳，许多人起身欢呼，梅兰芳一行



（上图）徐悲鸿在苏联举办画展时当场挥毫画马。
（下图）胡蝶（站立者）在苏联。

当即起身答谢，而欢呼声和掌声延续了好几分钟，连侍应都停下来鼓掌，可见梅兰芳影响之大，受人欢迎到入迷的地步。这在苏联除芭蕾演员乌兰诺娃、列别辛斯卡娅少数几位明星外，是绝无仅有的被追捧的盛况。

根据《梅兰芳在苏（苏）联》等资料得知，3月23日晚，梅兰芳的第一场正式演出在莫斯科高尔基大街的音乐堂隆重举行，一直演到28日。4月2日到9日，在列宁格勒的文化厅演出。4月13日在莫斯科大剧院举行告别演出，这是应苏联对外文化协会的要求追加安排的。

有关此行的相关照片，胡蝶在其回忆录中保留了两张她和梅兰芳的合照，也有来自当年“驻苏联大使馆代办”吴南如（炳文）的珍藏。只是莫斯科影展时间是1935年2月21日至3月2日，而胡蝶和周剑云夫妇随梅兰芳剧团抵莫斯科时已经是3月13日，影展已经结束十天了，因此没有赶上。

而在中国影星胡蝶、京剧大师梅兰芳同访苏联之前，1934年5月7日，画家徐悲鸿在莫斯科举办了中国近代画展。根据王震编著的《徐悲鸿年谱长编》，徐悲鸿是在4月中旬，就乘火车穿过瑞士到意大利的热那亚；然后改乘轮船，经地中海、

爱琴海和黑海，至苏联敖德萨。苏联政府极为重视，徐悲鸿乘船上岸到敖德萨时，对外文化局已派专人迎候，以最高规格接待——安排在沙皇时代的行宫里住宿。4月24日，抵莫斯科，下榻于红场附近之大都会饭店。徐悲鸿首先拜访大使馆，巧的是临时大使吴南如也是宜兴人，异国逢同乡分外亲热，吴南如特赠钱给徐悲鸿，备作它用。

5月7日下午4时，中国近代绘画展览会在莫斯科红场历史博物院举行开幕典礼。此次画展代表了中国近代绘画的各流派，其中有徐悲鸿的作品及藏品、还有当代许多著名画家的作品，如任伯年、吴昌硕、齐白石的画作，也有从收藏家中借来的名画。由苏对外文化局局长主持揭幕典礼，使馆人员都到场祝贺。开幕时徐悲鸿与中苏两国主持人员合影的照片，现在被保存下来了。

此次画展，徐悲鸿成为将中国传统美术文化传播到苏联的第一人，展览期间，徐悲鸿应邀到美协、美术院校演讲受到热烈欢迎，并与著名画家涅斯切洛夫、版画家克拉甫钦科、雕塑家梅尔库洛夫结下深厚友谊。苏联政府特将珍贵的以面模制成的列宁、托尔斯泰石膏像赠送给徐悲鸿。

徐悲鸿为了答谢展馆，应邀当场画了一幅马，他以国画水墨画为主要表现手段，又参用西画的透视法、解剖法，用笔刚健有力，用墨酣畅淋漓，墨色浓淡有致，一气呵成，四面生风马蹄疾，一匹英姿飒爽的骏马呼之欲出。画毕，徐悲鸿请同行友人题诗其上。观者均为徐悲鸿的画意所倾倒，苏联骑兵出身的顿河地区传奇英雄布琼尼元帅情不自禁地提出渴望得到这幅画，徐悲鸿也落落大方地成人之美。

据当时在苏联的中国记者戈公振说，画展展出的会期共一个半月，参观者一万四千余人，成果丰硕。莫斯科展览结束，徐悲鸿又应邀到列宁格勒全国最大的冬宫博物馆举办画展，吸引了无数苏联观众，轰动一时，并与老画家李洛夫成为知交。也由于这次的展览，使得齐白石的作品获得特别赞赏，为齐白石上世纪50年代荣获斯大林和平奖埋下伏笔。■

（摘编_本刊记者 李 樱）